



DELIBERA - BESCHLUSS - DELIBERAZION - NR. 14

In data 27 novembre 2025 alle ore 18.00, si è riunito in seduta il Consiglio d'Istituto nella sala riunioni dell'Istituto Tecnico Economico „Raetia“ di Ortisei in seduta ordinaria convocata dal Presidente:

Am 27. November 2025 um 18.00 Uhr, hat sich im Sitzungssaal der Wirtschaftsfachoberschule „Raetia“ St. Ulrich der Schulrat, auf Grund einer formellen Einladung des Präsidenten zu einer ordentlichen Sitzung getroffen:

Ai 27 de nuvember 2025 dala 18.00, ie ruvå adum tla sala dla sentedes dl Istitut Tecnich Economich „Raetia“ de Urtijěi l Cunsěi d'Istitut cherdå adum dal Presiděnt te na senteda ordinera:

sono presenti:

Es sind anwesend:

Ie presěnc:

Dr. Bernhard FLATSCHER
Alexia COMPLOI
Elisabeth MUSSNER
Stefanie SENONER
Evelyn FILL
~~Barbara INSAM~~
David LARDSCHNEIDER
Giorgia WELPONER
Lidia BERNARDI
Verena MORODER
Kate TURINA
Rita KASSLATTER
Lisa MAHLKNECHT
Lorena DEIACO

dirigente – Direktorin - diretëura
genitore - Eltern – genitores
genitore - Eltern – genitores
genitore - Eltern – genitores
docente – Lehrkraft - nseniant
~~docente – Lehrkraft - nseniant~~
docente – Lehrkraft - nseniant
docente – Lehrkraft - nseniant
docente – Lehrkraft - nseniant
docente – Lehrkraft - nseniant
alunna – Schülerin – sculěa
alunna – Schülerin - sculea
alunna – Schülerin – sculěa
segretaria – Sekretärin – secretera

Le funzioni di segretario del Consiglio d'Istituto sono svolte da Lorena Deiacò.

Als Sekretär des Schulrats fungiert Lorena Deiacò.

Secreter dl Cunsěi d'Istitut fej Lorena Deiacò.

Oggetto:

Approvazione del piano triennale dell'offerta formativa parte C 2026/27

Betreff:

Genehmigung des Dreijahresplans Teil C 2026/27

Arguměnt:

De pro l plann trienal dl ufiěrta formativa pert C 2026/27

IL CONSIGLIO D'ISTITUTO- DER SCHULRAT - L CUNSËI D'ISTITUT

Vista la L.P. nr. 20 del 18 ottobre 1995 – organi collegiali delle istituzioni scolastiche;	Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 20 vom 18. Oktober 1995 betreffend die Mitbestimmungsgremien	Do avèi udù la lege provinziela nr.20 dl 18 utober 1995 – organs collegiei dla istituzions scolastiches;
Visto l'art. 4 della Legge Provinciale nr.12 del 29 giugno 2000 (Autonomia delle scuole), che regola le procedure per l'elaborazione del piano triennale dell'offerta formativa;	Nach Einsichtnahme in den Art. 4 des L.G. Nr.12 vom 29.Juni 2000 (Autonomie der Schulen), welcher die Vorgangsweise bei der Erarbeitung des Dreijahresplan des Bildungsangebotes regelt;	Do avèi udù l'art.4 dla lege provinziela nr.12 dl 29 juni 2000 (Autonomia dla scoles) l regulamënt dla prozedura per l lauré ora l plan di trèi ani dl ufierta formativa;
Visto il piano triennale dell'offerta formativa di questa scuola per il periodo 2024/25 – 2026/27, approvato con delibera del Consiglio d'Istituto n. 19 del 29.11.2023;	Nach Einsichtnahme in den Dreijahresplan des Bildungsangebotes dieser Schule für den Zeitraum 2024/2025 – 2026/2027, der mit Beschluss des Schulrates Nr. 19 vom 29.11.2023 genehmigt wurde;	Udù l plan dl ufierta di trèi ani dla scola dl 2024/25 – 2026/27, dat pro dal Cunsëi de Istitut cun delibera n. 19 dl 29.11.2024;
Viste le proposte del dirigente scolastico	Nach Einsichtnahme der Vorschläge des Direktors;	Do avèi audi la prupostes dl diretëur dla scola;
Visto il verbale del Collegio dei docenti del 06.11.2025, in cui è stato emesso il piano triennale dell'offerta formativa per l'anno scolastico 2025/26 parte C;	Nach Einsichtnahme in das Protokoll des Lehrerkollegiums vom 06.11.2025 in dem das Schulprogramm für das Schuljahr 2025/26 Teil C erstellt wurde;	Do avèi udù l protocol dla senteda dl Cunsëi di nsenienc dl 06.11.2025 ulache l ven metù adum l plan dl ufiërta formativa che pieta l'Istitut per l ann 2025/26 pert C;
Considerato che il Consiglio d'Istituto deve approvare il piano triennale dell'offerta formativa d'istituto anche per quanto si riferisce agli aspetti finanziari ed organizzativi della scuola;	Nach der Feststellung, dass der Schulrat das Dreijahresprogramm der Schule auch hinsichtlich der Finanzierungen und der Gesamtorganisation genehmigen muss;	Tëtù n cunsclerazion che l Cunsëi d'Istitut muessa de prò ènghe la pert finanzia y de organizazion generela dl plan di trèi ani dl ufierta formativa;
Con 4 voti favorevoli, 6 voti contrari ed 1 voto astenuto, legalmente espressi;	Wird vom Schulrat mit gesetzmäßig zum Ausdruck erbrachten: 4 Stimmen dafür, 6 Stimmen dagegen und 1 Stimme enthalten;	Cun 4 stimes a una, 6 stimes de contra y 1 stima cuntenuida, dates ju coche uel la lege;

delibera**beschlossen****fat ora**

di non approvare il piano triennale dell'offerta formativa d'Istituto per l'anno scolastico 2025/26 parte C, il quale è parte integrante della presente delibera;	Das Schulprogramm der Schule für das Schuljahr 2025/26 Teil C nicht zu genehmigen. Der beigelegte Plan ist als wesentlicher Bestandteil dieses Beschlusses zu betrachten;	de nia de prò l plan dl' ufiërta formativa che pieta la scola per l ann 2025/26 pert C che ie pert ntegranta de chësta deliberazion;
Avverso la presente delibera è ammesso reclamo al Consiglio d'Istituto ai sensi dell'art.14, 7° comma, del Regolamento n° 275/99 da chiunque vi abbia interesse, entro il 15° giorno dalla data di affissione all'Albo della scuola.	Gegen diesen Beschluss kann gemäß Artikel 14, Absatz 7 der Verordnung Nr. 275/99 von jedem, der ein Interesse daran hat, innerhalb von 15 Tagen ab der Veröffentlichung beim Schulrat Beschwerde eingelegt werden.	L ie lascià pro che chiche a nteres possa de de contra a chësta deliberazion coche udù dant dal regulamënt n. 275/99 art. 14 coma 7, fajan na cuntestazion tl tēmp de 15 dis dala publicazion al Cunsëi de Istitut.
Se la firma della delibera avviene tramite firma digitale della segretaria, si certifica con la firma digitale la conformità della presente delibera al documento cartaceo autografato dal presidente e la conversione di questo in un documento informatico originale.	Wenn der Beschluss von der Schulsekretärin mit digitaler Unterschrift unterzeichnet wird, wird mit der digitalen Unterzeichnung bestätigt, dass der vorliegende Beschluss mit dem von dem Präsidenten händisch unterzeichneten Papierdokument übereinstimmt sowie, dass das digitale Original dieses Vertrags erstellt wird.	Sce la firma dla delibera vën fata tres la firma digitela dla secretera, vën cun la firma digitela, zertificheda la cunformità de chësta delibera cun l documēt uriginel firmà dal president y la cunverscion de chësc te n documēt informatich uriginel.
Letto, approvato e sottoscritto	Gelesen, genehmigt und gezeichnet	Liet, sotscrit y dat prò

LA PRESIDENTE - DIE PRÄSIDENTIN
LA PRESIDÈNTA

Stefanie Senoner



LA SEGRETARIA - DIE SEKRETÄRIN
LA SECRETERA

Lorena Deiaco